

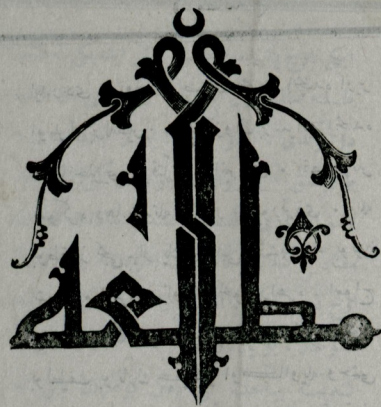
امور اداره و تحریریه متعلق
خصوصاً ایچون سیته صاولده
۵۲ تومر ویه مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدبری
عثمان توفیق

مسکمره موافق اولورق اهدا بیو.
ریله حق مقالات مع الافتخار درج
اولنور

ایکینجی سنه

نسخه بی ۱ غروشدن



MUTALEA

مجیده ۱۹ حسابیه

بر سنه لکی سلاتیک ایچون ۵۰ آتی
آیانی ۲۵ غروشدن

سائر محالل ایچون

بر سنه لکی ۶۲ بیقی ، آتی آیانی
۳۲ بیقی غروشدن

سلائیکه اداره خاله مزدن الدیرلیق

اوزده سنه لکی ۴۰ آتی آیانی

۲۰ اوج آیانی ۱۰ غروشدن

آیونه بدلی پشینا آلنور

ایکینجی سنه

عدد ۶۷

۵ نشرین نانی ۱۳۱۳

هر هفته چهارشنبه کونلری نشر اولنور

۲۲ جمادی الاخره ۱۳۱۵

شعر

سکا ! سکا ! سکا !

برق افکن اولدی قله تجلای حسنکتر
جانی اریندی خشم سر پای حسنکتر
سب له لطف فکتری ، اجمیدر ؟
غرق ایتدی جسم و جانمی حسنکتر .

§

ایشته صعود ایدرم سیر ایله سزی
کوکار کین عالم اعلاهی حسنکتر .
ای وردی نو هارده مهتابدن بیاض
خاک سیاهدر بکا ایمای حسنکتر .

§

محروسه جانده همیشه مقیمدر
جنت در جوار سزک جای حسنکتر .
کیز بکا قیامت دک هوس و آتیه
اولدم او مست جام تماشای حسنکتر .

§

ینم مزارلرده بیله بلکه سفظ ایدر
سرعتله چشمه اوسده مجرای حسنکتر
بر خنده شیشه بکزر وجودکتر ،
یلمم قضا ، قدر میدر اجزای حسنکتر ؟

§

حسن بهار ، حزن لطیف حزان وصف
یکسر جلمس لوحه غرای حسنکتر
تقدیم ایدن بو نظمی سزه عبدکتر دکل
ارل نظمدر بنه سزه اهدای حسنکتر .
بیوک آله : ۲۷ نشرین اول ۱۳۱۳

ابن کمال

کبردی سلیمان نهفت

ضمره سر یان

ده کیزده بر قورو بهت خیال ایچنده کبی
دورور او وضع وفورانه سیله شام و سحر ؛
ده کیزده بر قورو بهت خیال ایچنده کبی
مشاقصات هیولانی قیدسز دیکلر

اونک دوشونجه سی واردکه - آشناسی بیلیر -
بوتون بولوطلری ، مبهم ، شکسته کولککلری
همیشه بیسندد املا ایدن معنایدر .
ایدر او کنده تلاطم حیث تک اوفکلری !

کیزده بدایعه کرد اب تاری آجش ؛
زیان صنعتی تهوین ایچین بدایع ده
ویروب بوشجره اعصاری دورمعدن قاجش !

بو نکلہ تسلیه ایتش او بحر زخاری
بو نکلہ صنعتی الامه ایتش آماده ؛
الی الابد سوده رم بویله برنداکاری .

بو سنکپاره صنعت بو قوملی ساحلده
جدای مایدر اولان بر نیمی اکدر بیور ؛
بو سنکپاره صنعت بو قوملی ساحلده
یازیق که صنعتی سر تابی اوتا ندیر بیور !

یازیق که هب اونک اوستنده دست صنعتکار
حیات صنعتی تعمیرده یلته نیر . لرزان
آیر شدید و سم آلوده ضربه لر هر بار
کیدر ، کایر به ایدر اراقق المدن استیمان

یالار حیاتی هر دم اشندیر بر یکسر

بو مشکی قایاک یم . کال حدتن

کمی قوشار . کوپورور ، طیر ماشیر ، جواب ایستر

بو مشکی قایا آلام ایچنده هب بوزولور

نشانه صحرای من او عالمده بحر میتدن

حیاتی منصب الامه پر فغان سوزولور

۲۰ تموز ۱۳۱۳

من فرمی



سقوط

هب بردن قالقوب ده یو قادی یه قورویه
جیققم ایستدکاری زمان ملیحه ، بو کنج طول .
باشنده بر او یو شوقلق ، وجودده خفیف بر
قیر یقلاق بهانه ایدرک قریه ده بالکتر قالمی ترجیح
ایتمشدی . فیصلتلی . سبجساق . بر نور بریار
کیجه بی ایدی . بوضع مهمالنه ایلده باصلاندینی
(هر سوزی) آغیر آغیر تحریک ایتدیکه ، او کنده
کی جام فدانلری آراسندن دکرک سطح منورینی
بانچهنک . آشانی به این قوملی ، دولاماجلی
یوللری بر مسمیت رؤیت ایچنده آنجق کوره .
بیایوردی . چونکه صیق نفسله جابوق جابوق
بیتردیکی سیفاره لرندن چیقان آغیر دومانلرک
صعود بطیسی کمال اهمیتله ماشایه طلشدی .
فی الحقیقه اوکا بو کیجه پک علاقه بخش بر مسئله
دن بحث ایدر بیور دی . زوجنک . شو قمرال
بقی سوبیلی بکنک ، وفاتندن بری - ایشته
بو نشرین اول کایره تام طسو قوز سنه اوله .

جق ، — بردها عودت ایتمهك اوزره يالكىز
كېن كىنچلك سىنلرني دوشنوبده باشك اوتوز
بشه وارديغى ده نخطار ايدنجه آچيق رنگ
يازلق البسه سى اينجده كي طومبول وجودينه
لرذرل ورن هوسات صيحه سنك بودو مانلر
كې ابدى اوچوب كیده جكندن قور قيور ،
ايشه بونك ايچون بو كيجه كي عائله شلكنك
نشملر سته يايغى قاهره قور دو مانده ، كنديسندن آير-
يالن الملى كي تحس لرله باقوردى . بو تنهائى
صحيحى اطرافنده كي سعادتلر اوكا مبهم بر
غبطه ايله ، حزن و ملال و بر يوردى . بكنى
يك سوردى . موت خيلى خبري آلدېني زمان
الى الابد تسلي بوله مايه جغه حكم ايتش . آيلر
چه كيزلى كيزلى آغلامشدى . زمانك مبهم
برردى فراموش آلتنه ساردېني بو خاطرلر
شمدى بيله كنديسى بوتون بوتون حزنلره
كوميوردي ؛ فقط آجيسنده اواسكى ككىنك
قالمش . حيات آراسنده يارلاندنجه سيورى
كوشه لى مدور لشمشدى . على العاده . كيتد
كجه خفيفه دن . فقط هيچ بيتمه بن حلاوتلى
بروي مام اينجده سكوتله باشاردى . طولق
حاله نهايت متوكل اولمشدى .

لكن . بهار كېجه لى . بكيه . آلتى بدى
سناهك زوج وزوجه اولدقلى حالده ايلك ايام
تاهايدكي قدر بر محبت خواهش و روانه ايله . برابر
كردكاري بو يالينك مغير يولازنده شمدى
يالكىز طولاشدغه متوفانك خاطره سى اسكى
شدتيله يكدن اويانيردى . بو حيات مسعودانه
لر ينه شاهد اولان چمنلر . مرمر قنابه لر .
هر وقت يشيل . هر وقت بختيار چمنلر .
نغمه لى طبله لر اوكا حيات مشتركة .
لرني سويلرلردى . اوحيات ، آه اوچكن حيات
يارچه بارچه اولمش . كييمسى بورا ده بوينى
بوكن بيه بر جيچكده . كييمسى اونده ده كل
فدانك كولكه سته صيغتمش صولوق باقراقد .
بوقريه نك آلتنده . شور يختى اوقشايلان لاجورد
موجده قالمشدى . بونلر آرمسته طولاشد
نجه . او يكي كايين حياتى تكرار ياشييوم ظن
ايدردى . اووقت آياقلى آلتنده چتر دايان
قوملر . جيچكلردن يوكه ان قوقولر . تيرتمش
باقراقلر او كاهب خاطرات ماضيه دن بحث

ايدردى . اوده بو طبيعت محيطه اينجده اير
اونلرله برله شير . سميع الزوال بر سراب اينجده
احتيا جلرني موقتاً آلد ايتيردى . فقط بونلر
صوكره ده شدايه طابكار اوليورلدى . ايله
بوققوز نجى بهار يك غلغالي كشدى . بوتون
شومحرم اسراري اولان نجوم زاهره . امواج
بينبياه اوكا اويله حسلر و بر يورلر . بوتون
بولطيف بو نازك جيچكلر او كاهيله وحشى
نصيحتلر فيصلد يورلر . بوتون بو بايغى قوقولر
اوى اويله آتشى نغسلرله ساريورلردى . كه
كنچ طول قلبنده غلغائلر . وجودنده خار بر
طام سيلانلر حس ايديور . رعشه لره طوبونو
ليوردى . و اوزاقدن بر زمزمه سحر كاري ديكليور
كې اكثر ياساكن . متفكر قايير . صاعلام .
قوى وجودنده سرعته طولاشان صيچا ق
قانتك نضان ناشكيني طوباردى . بيچره
طول . لك زياده كيجه اوقوده مضطرب
اوليوردي . مومنى سونديرونده يالكىز ياناغنه
محزونانه كيرنجيه . اقشام قوروده كزركن طوبديغى
او غيف قولاغنى محجوب ايدن سوزلر
صا نكه او طه سته محجوم ايدلر . كنديسى
سارارلردى . بومزعج مجادله لرله يورولور .
اوقويه طالاردى . بورا ده كنديسى دهامزعج
سر كشتلر بكلردى . هم نه دن ايسه . مقاومت
ده ايدمزدى . يك يقينه براقليورن پيمانه
ذوق . حريض و متهاك . ياقالار . ايجردى .
بوندن . وجودينه آتشى . سحر لى بر مانع ياييلر
نفسنى كسر . تكميل جمله عصبيه سنى صار صاردى
صوكره وجودنى در آغوش ايدن متحمر
قوللردن اوتانه رق . قورقه رق قاجق ايستهر .
اويانير كي اولور . بومالغته طوبديغى لذت
وحشى ني قاجير مامق ايچون بو خيالى ادامه ايتك
ايسته برك چيلاق قوللر يله ايشله مى يادديغى
كوكشه بشار . نهايت . نادمه متركوزلرني . كال
تعبله آچاردى . اوخ . صبا حلين صيچا قنانه كى
بومتحمرانه تخيلر نه آرامسور ايدى !

بو كيجه . صاعلام وجودندن ترفع ايدن
آوازه طغيان ايسه بوس بوتون آرامسوز
ايدى . تيزه زاده سنك ينه اقربالزندن برضا طله
نشانلانسى اوزرينه عائله كنجلرينه بو كيجه
يالنده و بريلان ضيافت . كنچ طولى بر جوق
الملره . تحس لرله سوق ايتمشدى . اونكده

خبر از دواحي بويله تسعيد اولونمشدى ! فقط
بو شمدى كنديسى شو مسعود طبيعت اينجده
تنها . محزون قالمقن منع ايدم ميوردى . بو
يال كى نزق نه وقته قدر دوام ايدم جكدى ؟
بونك جوابي ده لايستق بر برى تعقيب ايدن
نازك . بالديزلى جيغاره لرك شيمدى خفيف بر
روزكارله ياييلان صولوق دو مانلر و بر يو-
ردى .

آرق اوطورامادى . همان حدتلى برحانه
جيغاره سنى آترق قوروده كيلره التحاق ايچون
يورمكه باشلادى . عادتا قوشيبوردى . ظاهرأ
نازك كوزوك قوى وجودنده مدخر قوتلرني
صرف ايتمهك محبوبيت حس ايديبوردى . بهض
يرلرده بر كمش قورو باقراقلر اوزرنده قايه
بيله جككى هيچ عقائه كتيرميركه ديك يولده
نى پروا يوكسلدكجه يوقا ريد . قورونك اوزر-
نده . تسويه ايدلمش تراچه دن مرقص كن
و عود سسلر ينه قار شيق بر شرقى كنديسى
استقبال ايدى . مليحه . او بر آراقلر فكر .
يى قايلانلر حزن و كدر بولولارني شن
طبيعتك لاقيدانى سايه سنده كاملاً غايغتمش
دلبر . عشوه باز . اندیشه سز بر طول اولمشدى .
تراچه ده كى آهنگ دوامنى غير ممكن
برحاله كتيردى . بر آلاى فورطنه . قوشيدى .
« او ! شاعر خانم . بز عقلكزه كلك . هاى
شاعر خانم . او يالكىز قالدنجه اونكه بويله
اكله نيرلردى . يكي نشانلى كاني براقرق مليحه .
نك اللرى ظومشدى . « مليحه جفم . يوسفكى
شعر كنم اولسون ! « مليحه جوابه وقت بولا-
مايوردى . كه اسل شعر سنك ديسون . همسى
اطرافه طولانمشدى . همسى آلاى ايديبور .
همسى ده شعرى كنديسى ايچون ايسيبوردى .
نهايت كوزل طول بيباض اسقاربى اوزرنده
لطيف بر دور حركتى ايله كنديسى بو
جلفنلرك لاندن قورناردى . تا كناره آصيلمش
بر صانجايه قوشدى . كيم مليحه ايله قولان
وورورده اونى بورا سه شعر اونك اوله جقدى .
فقط بوكا كيسه جسارت ايدمدمى . مليحه نك
نه يورولماز بر غنادجى اولديغى بيايرلردى .
بر آرقداش . بر آرقداش ؟ مليحه سوزوك
كوزلر يله بو نازك كوچوك خاتلر دن نافله يره

برای دعوت ایدوب طور یوردی، یک یور-
لدق، دیورلردی، ایشته شرق سوله مک بیله
طاقترلی قلماشدی. دمیجکدن بری عقلی
زوده ایدی.

نهایت، آریغی آریغی اوزرینه آتش بر
کنج خامک آچیق قالمش زوپوندن کوزوکن
سیاه چورایی باقارلی کیسه سیزدیرمعدن
دقله تماشایمکدن بیقان برکنج چوجوق آغاه-
قالتدی. «ینکه، بی استر میسک» بوکا
بالضروره فسانعت ایتلیدی. «چوق خیرلی
اوله جق، اما، بوتنیپندن سوکره صالنجاهه
بندیلر. ملیحه یوموشاق اللریله ایله آصیلهرق
آیاقارلیه نختمی تحریک ایتدی. کنج چوجوق
بونی تقلید ایتدی. سوکره حرکت سیرملشدی
ملیحه، قیصه فستانی آلتدن چیقان، رفت
نسیجی آراسنده جلدینک طومبولقلری تیترو
شن سیاه ایپک چورایی باقارلیه دها شدلی
بر حرکت ویردی. آرتاق اوچیورلردی.
بری طرفده عودله کان ینه نشعلی بر شرقیه
باشلامشدی. و ملیحه بو چپلاق آگهسته،
قیزاران باناقلرینه، طاغیلان صاچلرینه صیحاق
بوسلر قویان هواک در آغوشلری ایچنده،
خندان و برهوس، خیال عالنده یوزیوردی.
سوکره یور ولدی؛ صالنجاق کندی حانه
قالدی؛ کیندکله یواشلادی؛ نهایت طوردی.
شمدی هیچ آکیمه یه رک وجود وجوده، نفس
نفسه دیکله نیورلردی. اونه ده ترکیلرله،
خصوصی بخنلرله مشغول اولان خنلر بونلری
اونوتمشلردی. ملیحه ده کندوسنی اونوتمشدی.
او، بر لذت برعالم ایچنده، بوون محرومیتلری
صا که نمون ایدی یوردی کی حفظ جسمانیله
سپهوش ایدی. اوخ، بو استراحت، بو
یورغو نلقدن، ضبط اولونان خواهشاردن
تیزمین ایکی وجودله تماشای، بونه طالی کللیوردی؛
وجوده نه لذت بر حرارت وری یوردی. فقط
بونه دن اولی یوردی؛ او وقت ملیحه، هنوز
توکمز چکسی کندی سنک کردنه صو قارجه.
سه اوموزونه طایانان جوخک کوزلرنده
شیمدی یه قدر کورمه آلیشمه دایمی بر شعله
کوردی. یوبارلاق سیاه کوزلر نه دیمک ایسته یوردی؛
ملیحه، بوتولیدی بیلدیکی جو جفک، بوهر وقت

ایکی اوج باشنده کبی تاقی ایتدیکی مکتب
طبله سنک اون بشنده اولدیغی او وقت
دوشوندی. رفیق، ها؛ بو بر جنایتدی.
طاربلمق، کوجوک بر چوجوق کی شامار-
لامق ایسته دی. فقط، نه یامشدی؛ ساده جه خلاف
معتاد بر شدله اکا عطف نظردن نه چیقاردی؛
اوج بو بوتون، اختیارلی یاقان حرارت نه
فسونکار، بو بارلاق کوزلرله، محترز و منشیت،
کندیسنه بیجهک کی باقان قومرال باش نه
سویلی ایدی؛ بلکه ملیحه افراط ایدی یوردی؛
عادی بر تصادف اولاماز میدی؛ جدی اولسه
بیلله کندیسی آکلادیغی بلالی ایتمه دگدن سکره
آرتاق بو قدر جق شیدن بر نتیجه چیقمازدی؛
آزاجق ایلرله دیک زمان، اوکا شوله بر سرت
باقیشه خط حرکتی تعیین ایتک کوجیددی؛
نعدن شیمدی بو حیات و برنجی حرارتدن محروم
قالمالیدی؛ وقلمادی. صالنجاقدن ایتکه اجبار
اولتنجه یه قدر ایکی خواهشکر بکدیگر بینه تماش
بولوندی.

بوتماس ملیحه یی هر برده تعقیب ایدی یوردی.
بانچه ده کیزدکجه، او طمده او طوردنجه، یاناغه
کیردکجه کوکستی بر در آغوش محرق ایچنده
بولیور، اوموزلرینه، بیلکلمینه، یانا قلمینه
برپوسه نک، دائمی و نملک برپوسه نک بایشدیغی
حسن ایدیور، بونلرک و پردیکی لذت نخیله
قایله رق کندیندن کچیوردی. آرتاق عقیف
طول ایچون حقیق بر اشکنجه باشلامشدی.
کوزلرینک اوکنده هب متنوع بر طاقم سخنه لر
اوچو شیوردی. شیمدی یه قدر لکمه سز قالمش
بر عصمتک تخاشیمله بو برینه صاریلان چپلاق
وجودلری کورمه مک ایچون کوزلری قبادنجه
بو ملوت خیاللر دها زیاده بر وضوح ایله ترسم
ایدی یوردی، بونلرک ارمسندده بر چهره تمیز
ایله یوردی. رفیق، بو، اوب النجاق کیجه سندن
بری نه قدر دیکشمن، کوزلر قومرال باشی
نصل بر دلقرب ها اله اشتها ایله صا رلمش
ملیحه، قونداقلی ایکن قوجاغه دایمی بوچو-
جوغک هیچ بر وقت بو قدر جاذب اولاجغنی
عقله کتیرمه مشدی. فقط نه ایدی او بارلاق
شیاه کوزلر ده کی تأثیر، او بعضاً ماوی مرکبلرله
لکلی کوجوک بارما قلمده کی قوت، که ملیحه

نک کوزلرله ائی بر تصادفده، اللریله تصادفی
بر تماشده بون مقاومت یتلیری مجو ایدی یور،
اونی، او اوتوز بش یاشنده کی ینکینی کوجوک
بر چوجو غک، قاریشندده تیتروک و مغلوب
بر اقی یوردی؟

ذاتاً ملیحه یی مغلوب ایتک ایچون هر شی
صا که اتفاق ایتشدی، هر کمدن آریلوب ده
کیجه لری بانچه یه پیکانجه هر طرفدن بر محروم
واقع اولوردی. عادتاً طبیعتدن چیقور دینه
جک بر طاقم بوغوق سسلر اونی آسایم سلاحه
دعوت ایدیور، چیچکلر، باغین قوقولرله
قوتی معلول براقیور، طالعمر، بارلاق سناجر
خوسته نا تماشلیک وری یور، هوا او نامرئی
در آغوشلرله کوکسندده کی تماش دانیمک حرا-
رتی ادامه ایله یوردی. بو کندیسی دوشورمه
چالیشان متفقاره قازشی ملیحه کیندکجه، مزول
بر متانله اوغراشیور، هر کون بر نقطه اوزرنده
مغلوب اولاق چکیلی یوردی. آرتاق رفیقله
برنی آلوب وری رکن اللر بر برینک ایچنده قالیو-
ری یور، یازمقلر بر برینه قاریشیر کی اولیور،
نظرلر دها باغینلا شیوردی. فقط حالا ملیحه
بونده او قدر بویوک بر بخنور کورمیوردی.
واقا رفیقده، آرتاق بونی اکی یوردی - تحف
تحف یتلر، آرزولر واردی. فقط مادامکه
بونی اظهار ایدم یور، او خالده کندیسی
بونلره واقف اولدیغی اظهار ایتمه دگدن سکره
بر شی اوله بیلیر میدی؛ شوله سرت بر باقیله
اوکا حدی بیایدیمک اوقدر کوجیددی؛ ایتکه
کوج دکلدی. فقط هر نعدن ایله، ملیحه
بونی تأخیر ایدی یوردی. ایش یالکیز بارمقلرک
بر برینه قاریشندده قالیوب ملیحه نک یوشاق
اللری مکتبلیک آووچلری ایچنده صیقلمغه.
بو آووچلر بیلکمره قنبر چیقمغه باشلادیغی حالده
بیلله ملیحه نک نظرندم کی افاده رحمانه بر درلو
مبدل شدت اولامیوردی. حقیقته بوده اوقدر
بر قباحث سایله مازدی. کندیسی چوجوقدن
شبهه لیدرده اونک ایچون بونلری اوله اعظام
ایدیور اولاماز میدی؛ دها بوندن یک کوجوک
ایکن رفیق کندی سنک اللریله صاریلوب بیکه نه
کوزلر طومبوللرک واردیه اویمز می ایدی؛ ای
ایشته؛ دها بو قدر جقله بیچاره چوجوق ککدیر
ایدله مزدی، زوللی رفیقچق کیم بیایر نه قدر
محجوب اولاجقدی. «رفیق!» دبه جکدی،

شویله بر سرت باقرق. «رئیس. نه بیپورسک. اوتانیمورمی سگ. ایواهلر اولسون، سندن هیچ امید اجزدم.» اووقت کیم بیلیر فصل شاشیرد حق، قیزراد. حق، نه لرملرله نه جندی. فقط بو کوزل قورمال باشه یازیق دکلیدی؟ همان ایشی لطیفه به یوزا. حق. ها. اصلی طور. یوقسه قولاقلری چکر. دیبه جک، چکسنی مادرانه اوقشایه رق محجوبیتدن فراموش کیم بیلیر نه کوزل اوله حق، بلانغنه خفیفجه اوراجق. بویله هم ایشک اوکنی آله حق، هم ده کندیسنه شبهه کثیرمندن بر جوق ذوق طویش اولاجقدی. فی الحقیقه، کنج طول بو تلذذی انکار ایده. میوردی. دکل یاکنز الی الله طوق نورکن، رفیقه ده اوز ایدین باقارکن کندیسنه بر شیلر اولیور، تیرملور، کوزلرندن عادتاً خفیف شمشکار چیقوردی. بو وقتلرده ژوپوننک اوکا عادی طوقومه سی، نظرلرینک آنی تقابل اچمسنی بک بیوک نعمتار بیلیر، بو حظه لره ساعتارچه سر مست قالیردی.

بر کچه مایحه، ائده بر شمعدان طونارق کیجه لک کوملکله یاتاق اوطنه کیرنج، قار. یوله سنک یاسنده بر کولکه کوردی. بر دیرنه باغیرمق ایسته دی. فقط بونک رفیق اولدینگی در حال طامبشدی. بتون وقار عصمتی غلیان ایتدی. اونی بر خر سزکی قوغق ایچون یاقلاشدی. فقط بیچاره، چوجوق بو صیجا ق کیجه ده او قدر تیره یوردی. که مایحه مرحت ایتدی. بارماقلری قورمال ساچاری اراسندن کیر رک قورو بو غازیته بایشان قیق بر سله صوردی «نه او، اوشو یورم سگ؟» چوجوق بوسوالدن جبارت بولدی. بر عزم قوی ایل صاریله رق اونی یتاغ سوروکلدی. «اوشو یورم یتکه» بی ایصیت. «بو معذرت اوقدر صافدل» بو قرال باش اوقدر دلیر، بو در آغوش، اوخ بوکنن کو ملک آرمسندن باقان در آغوش اوقدر لذت ایدی، که مایحه بونده یله اوقدر بو یوک بر قباححت سورمه دی. واقعا بو تاویل کوتورمزدی. فقط مادام، که سوکنده منع ایدم جک، یونلری هب رفیق تجربه ایچون یمیش کوستره جک، نه باس واردی؟ هم ده باقم، رفیق زهرلره وارده حق، فصل جسرأت ایدم جکدی؟ بونلر، آنحضرمیدی؟ «نه تیره

یورسک یا؟ حالا ایصمادکی؟ صاریل، صاریل» و بونلردن جسرأت بولان مکتبلی ده ایلر یله یوردی. مایحه آرتق بوکیجه اوسریت باقیشی کوستره مک صراسی کلدیکی آکلاشدی. فقط موم نیچون سونمشدی؟ ایسته بو عکسی تصادف اونی، شمدی به قدر دانی هیچ آلیشدیرمادی ترس بر لقردی سولمکه مجبور ایدم جکدی. فقط نه چاره بولازمدی. اوت، الزم، لکن بر آز ده تأخیر اولوناماز میدی؟ مادام که بو آرتق سوکدر، نهایت فقط به قدر صبر ایدر، اووقت رفیقه حدیسی بیلدیر. تلذذی بو قدر حق تمدد ایتکه، بیچاره طول معذور کیدر؟ فقط بو تلذذ او قدر امتداد ایتدی، امتداد ایتدکجه اوقدر ناقابل اجتناب اولدی، که نهایت کنج طول، جمعیاکندن الماری قار یشان چوجقه سبر، مزلقه حایقردی:

رفیق!

در سعادت

مصباح

فن

سلانیکده «میلیدیو»

مابعد ۶۶ دن

اوسه لست میلیدیو به قارشی استعمال ایدیلان ادویه ایچنده شمدی به قدر الذای نتایج ویرندر. واقعا Bonillie Bordelaise یعنی بودوبولا. ماجنک ده نتایج مکمله حصوله کثیردیی انکار اولنه منرسده اوسه لستک دیکرینه قارشی متعدد جهات رحمانی واردر.

بوردو بولاماجی یاراقله کاملاً یایشمز، قویو اولدیندن قورودینی کی دوشر. اوسه لست ایسه مکملاً یایشه رق هر خالده اجرای تأثیردن خالی قالمز. برده اوسه لست استعمالیه باغلره اعطا اولنه حق باقر مقداری بالنسبه فضله درکه میلیدیو سولری تأثیر و تکریدن آلیقوبان ماده اساساً باقر اولدیندن بو جهتک درجه اهمیت ظاهر در. بوردو بولاماجی اسمندن ده آکلاشدینی اوزره بولاماج خالنده بولندیندن

آغر و یسدر. اوسه لست ایسه تم میله مایع (۰) و سپیل القادر. استطراد مقامنده اوله رق شورانی شویله یم که اوسه لستی بو قدر مدافعه ایدیشمک سبی واردر: ائان خبرلره کوره استانبولدن کوند. رله جک ادویه بوردو بولاماجی اعمالی ایچون ایش. حالبوکه اوسه لست طوررکن بونی استعمال ایتک فنا مناسب اللهیه جفتدن اوسه لستک محسنای اوزون اوژادی به تفصیل لزوم کوردم.

اوسه لست استعمالنده بو قدر محسنات اولدینی کی استحضاری ده غایت قولایدر اوقدر قولایدر که تغییر کندی کندیلرینه بیلرینه بیلورلر. بر کیلوگرام کوز طاشی (کبریت نحاس) آلوب اوج لیتره صیجا ق صوده اریدیلور. بعده اوزرینه بریحی کیلوگرام آمونیاق (نشادر روحی) دو کیلور: غایت کوزل مانی بر رنکده مایع حاصل اولور که eau celeste یعنی «ما سانی» تعبیری بوندن ایلری کایر. (بوعملیات آج، طورباق، چام، خلاصه معدن اولمیان ماده لردن معمول قابلده یایلمیلیدر.) حاصل اولان مانی صو اولدینی کی قوللانمز؛ ایکی یوز لیتره عادی صوعلا و ایدمک استعمال ایدیلور.

اوسه لست بر دوشم باغیه یکریمی بش قیه اولق اوزره قوللانیلور. سنده لاقلا ایکی دفعه تدای لازمدر. بریحی تدای بزم طرفلرده مایس ابتدالرنده، ایکنجیدیی بریحیدن بریحی ای صکره یعنی تموز واسطنده یایلمیلور. اگر میلیدیو شدله اجرای حکم ایدوبده بو ایکی تدایوسک خسته لکی کاملاً محوایده جکندن شبهه ایدیلر سه حزران نهایترینه طوغری ده بردمعه تدای ایت، حتی ایلوله بر دردیجی تدای ده ا اجرا ایلمک ایجاب ایدر.

تدای عملیات صبح وقتی و آجیق، روز کارسز هوا ده یایلمیلیدر. اوسه لستی غایت

(۰) اوسه لستک نه اولدینی کورمک ایستینار اجزاخانه لک جامکانلرنده عظیم بلور شیشه لری ایچنده مانی رنگلی مایع دقت اقلیدر: مایعات مذکوره اوسه لستد باشقه بر شی دکلدرکه اجزاجیلر بوکا آمونیاق کبریت نحاس Sulfat de cuivre ammoniacque اسمنی ویرلر.